

в- (въ-, во-) entrer	входить cl.1 я вхожу	войти войду, войдёшь, войдут Passé : вошёл, вошла...	
	въезжать cl.2	въехать въеду, въедёшь, въедут	
	влетать cl.2	влететь cl.1 я влечу	
вы- sortir	выходить cl.1 я выхожу	выйти выйду, выйдёшь, выйдут. Passé : вышел, вышла...	
	выезжать cl.2	выехать выеду, выедёшь, выедут	
	вылетать cl.2	вылететь cl.1 я вылечу	

LEÇON 1

Exercice 1

- a. Это Нина. Это Иван. Это Тамара. Это Виктор.
b. Да, это Нина. Нет, это Виктор. Нет, это Иван. Да, это Тамара.

Exercice 2

1. Кто это? – Это Иван. 2. Это Нина? – Да, это Нина. 3. Это Виктор? – Нет, это Иван. 4. Это Иван? – Нет, это не Иван! Это Виктор! 5. Это Дима и кот.

Exercice 3

1. Это Иван и Нина. 2. Это Нина, а это Тамара. 3. Это Дима. А это кто? 4. Это Дима и кот.

LEÇON 2

Exercice 1

1. Нина – студентка. 2. Нет, Иван не актёр, а студент. 3. Тамара – актриса. 4. Нет, Виктор не инженер. Он журналист.

Exercice 2

2. Это Виктор. Он журналист. 3. Это Нина. Она студентка и гид. 4. Это Тамара. Она актриса.

Exercice 3

chauffeur m, ingénieur m, acteur m, actrice f
guide f, touriste m, touriste f, directeur m
directrice f, manager m, sportif m, sportive f
étudiant m, étudiante f, journaliste m, journaliste f

Exercice 4

2. Она актриса. 3. Она директриса. 4. Она журналистка. 5. Она туристка. 6. Она спортсменка. 7. Она инженер. 8. Она гид.

Exercice 5

– Кто это? – Это Иван. – Кто Иван? – Он студент.	– Нина – студентка? – Да, она студентка.	– Кто Виктор? – Он журналист.
– Кто это? – Это Тамара. – Она инженер? – Нет, она не инженер. Она актриса.	– Кто это? – Это Иван и Виктор. – А кто он? – Иван – студент, а Виктор – журналист.	

Exercice 6

Пётр – студент, Владимир – гитарист, Константин – актёр.

LEÇON 3

Exercice 1

– Привёт! – Привёт! ■ – Здравствуйте! – Здравствуйте! ■ – Здравствуй! – Здравствуйте!

Exercice 2

2. Меня зовут Иван. Моя фамилия – Соколов. Я студент. 3. Меня зовут Тамара. Моя фамилия – Никитина. Я актриса. 4. Меня зовут Виктор. Моя фамилия – Никитин. Я журналист.

Exercice 4

– Привёт, Дима! – Здравствуйте, Анна Петровна!
– Привет, Иван! – Здравствуй, Наташа!
– Как ваша фамилия? – Как тебя зовут?
– Моя фамилия – Гусев. – Меня зовут Марина. А тебя?
– Ты студент? – Кто вы?
– Да, я студент. – Я инженер.
– Пока, Маша! – Здравствуйте, Фёдор Андреевич!
– Пока, Катя! – Здравствуй, Нина!

Exercice 5

homme, homme, femme, femme, homme, homme, femme, femme

Exercice 6

Борис, Иван, Степан, Антон, Максим.

Exercice 7

	Имя	Отчество	Фамилия
<i>le père</i>	Максим	Петрович	Сидоров
<i>la mère</i>	Анна	Ивановна	Сидорова
<i>leur fils</i>	Василий	Максимович	Сидоров
<i>leur fille</i>	Ирина	Максимовна	Сидорова

Exercice 8

	1	2
имя	Антон	Марина
фамилия	Басов	Зорина
профессия	инженер	директриса

LEÇON 4

Exercice 1

Это дом. Это тетрадь. Это стол и стул. Это пальто и шапка.
Это машина. Это портфель. Это книга. Это карандаш. Это карта.
Это окно. Это ручка. Это дверь. Это море.

Exercice 2

1. Вот он. 2. Вот она. 3. Вот оно. 4. Вот она. 5. Вот она. 6. Вот он. 7. Вот он. 8. Вот она. 9. Вот оно. 10. Вот она.

Exercice 3

Два – это компьютер. Три – это доска. Четыре – это стол. Пять – это окно. Шесть – это дом. Семь – это дверь. Восемь – это ученик. Девять – это ученица. Десять – это учитель.

Exercice 4

masculin : он	féminin : она	neutre : оно
театр • <i>théâtre</i> ресторан • <i>restaurant</i> университет • <i>université</i> бар • <i>bar</i> банк • <i>banque</i> музей • <i>musée</i> центр • <i>centre</i> магазин • <i>magasin</i> супермаркет • <i>supermarché</i> парк • <i>parc</i> аэропорт • <i>aéroport</i> автобус • <i>bus</i> банан • <i>banane</i> телефон • <i>téléphone</i> тротуар • <i>trottoir</i> билет • <i>billet</i>	библиотека • <i>bibliothèque</i> дискотека • <i>discothèque</i> школа • <i>école</i> пижама • <i>pyjama</i> водка • <i>vodka</i> афиша • <i>affiche</i>	метро • <i>métro</i> казино • <i>casino</i> радио • <i>radio</i> какао • <i>cacao, chocolat chaud</i>

Exercice 5

1. Что это? 2. Вот дом. 3. Кот там. 4. Это книга. Вот она. 5. Это не ручка, а карандаш.

Exercice 6

921 - 473 - 56 - 89

LEÇON 5

Exercice 1

– Это Москва?
– Да, это Москва!
– Это театр?
– Нет, это Кремль.
– Где Кремль?
– Он там, слева!
– А где Москва-река?
– Вот она!

– Что это?
– Это Большой театр!
– Где театр?
– Вот он, слева!
– А где автобусы?
– Автобусы справа!

Exercice 2

Петербург – город, Волга – река, Лувр – музей, Арбат – улица, « Метрополь » – гостиница.

Exercice 3

магазины, театры, машины, дома, книги, метро, музеи, рестораны, окна, парки, города, кафе, улицы, террасы, туристы, актрисы, студентки, пальто, моря, фотографии, столы, тетради, газеты, учителя, библиотеки, журналы, карандаши.

Exercice 4

1. Магазины там, справа. 2. Нет, это не музей! Это гостиница. 3. Кремль слева. 4. где студенты? Они здесь? 5. Большое спасибо! Не за что! 6. Извините, пожалуйста!

Exercice 5

A. – Простите, пожалуйста, где гостиница « Метрополь »? – Она там, справа! – Спасибо! – Не за что! – До свидания! – До свидания!

B. – Здравствуйте! – Здравствуйте! – Скажите, пожалуйста, где метро? – Оно там, справа! – А автобусы? – Вот они, слева! – Скажите, а где такси? – Вот они! – Большое спасибо! – Не за что! До свидания! – До свидания!

Exercice 6

Кремль, гостиница « Россия », Арбат.

LEÇON 6

Exercice 1

2. Как его зовут? Его зовут Александр. 3. Как её зовут? Её зовут Маргарита. 4. Как его зовут? Его зовут Дима. 5. Как его зовут? Его зовут Пётр. 6. Как её зовут? Её зовут Мария. 7. Как его зовут? Его зовут Андрей. 8. Как её зовут? Её зовут Даша. 9. Как её зовут? Её зовут Алиса.

Exercice 2

1. Вот Иван и его брат Дима. 2. Слева Иван. А это Даша, его сестра. 3. Это Пётр и его жена Мария. 4. Вот Даша и её дочка Алиса. 5. Вот Мария, её муж Пётр и их дети Иван и Даша. 6. Это Пётр и его сын Дима. 7. Это Алиса. Даша и Андрей – её родители. 8. В середине – Александр и его жена Маргарита.

Exercice 3

a. Вот моя семья : это я и моя жена Мария, там её родители Александр и Маргарита. А это наши дети : справа наш сын Иван и наш сын Дима. А слева – наша дочка Даша, её муж Андрей и их дочка Алиса.

b. В центре мой бабушка и дедушка. Их зовут Александр и Маргарита. Тут мои родители, Мария и Пётр. Справа – мой брат Иван и мой брат Дима. А слева – это Андрей, мой муж, наша дочка Алиса и я.

Exercice 4

– Это твой карандаш? – Да, мой! – Это твоё пальто? – Да, моё! – Это твоё тетрадь? – Да, моя! – Это твой портфель? – Да, мой! – Это твой стул? – Да, мой!

Exercice 5

1. Её зовут Нина. 2. Как его зовут? 3. – Как дела? – Очень хорошо, спасибо! 4. Как твоё сестра? А её муж? 5. Вот Александр, его жена и их дети. 6. Это ваша машина? 7. Вот моя бабушка, мой дедушка и их собака. 8. Где твоё кошке? (твой кот)?

Exercice 6

Её зовут...	Вика
Её город –	Новосибирск
Её мама –	Галина

Её папа –	Владимир
Её брат –	Гриша
Её бабушка –	Валентина
Её собака –	Макс

LEÇON 7

Exercice 1

русский царь	хороший театр
российская столица	маленькие магазины
интересные памятники	молодые актёры
новые рестораны	большая улица
красивое метро	американские туристы

Exercice 2

маленький город, новый магазин, неинтересная книга, старая туристка, некрасивые картины, недорогой ресторан, плохая гостиница.

Exercice 3

1. Это русская книга. 2. Вот наш новый учитель. 3. Где моё белое пальто? 4. Москва – старый город. 5. Ваш дом очень красивый. 6. Какая большая река! 7. Это красная машина. 8. Где итальянские туристы?

Exercice 4

– Какая это улица?	– Какой это музей ?	– Какая это река?
– Это Невский проспект!	– Это Эрмитаж!	– Это Нева!
– Какая красивая улица!	– Какой интересный музей!	– Какая большая река!
– Какой это город?	– Какой это театр?	– Какая это гостиница?
– Это Москва!	– Это Большой театр.	– Это гостиница « Метрополь ».
– Какой старый город!	– Какой красивый театр!	– Какая дорогая гостиница!

Exercice 5

1. Это Эрмитаж, большой и интересный музей. Тут очень красивые картины и скульптуры. 2. Это памятник. Это русский царь Пётр Первый. Петербург – его город. 3. Это Невский проспект, центральная улица. Это большая и красивая улица. Тут гостиницы, магазины, рестораны, кафе, театры, туристы...

Exercice 6

1. Le touriste cherche l'Ermitage. 2. Невский проспект, метро, ресторан. 3. Il faut suivre la Perspective Nevski depuis le métro et jusqu'au restaurant. Le musée sera à droite.

LEÇON 8

Exercice 1

1. – Кто этот мальчик? – Это мой друг. 2. Эти люди – наши друзья. 3. Это красивая девушка. 4. Этот мужчина – наш новый директор. 5. Эта женщина – журналистка. 6. Познакомьтесь! Это Антон, а это Ирина.

Exercice 2

1. — Кто эта девушка? — Это Нина. 2. — Кто этот мужчина? — Это Виктор. 3. Кто эта женщина? — Это Тамара. 4. — Кто этот мальчик? — Это Дима. 5. — Кто эта девочка? — Это Алиса. 6. Кто эта девушка? — Это Даша. 7. — Кто эти люди? — Это студенты (это Маша и её друзья).

Exercice 3

молодые люди, эти женщины, маленькие дети, старые друзья, братья и сестры, мой друг, эти господа, красивые девушки, ваши сыновья, его дочери, наши новые актрисы, эти пальто.

Exercice 4

1. Кто эта красивая женщина? 2. Вот мой друг Борис, его жена и их сын Андрей. 3. Маша и Нина — мои подруги. 4. Эти молодые люди — студенты. 5. Кто эти девушки? 6. Это мои сестры.

Exercice 5

1. — Вот, познакомьтесь! Это мой брат Жак. А это Иван, мой русский друг. 2. — Привет! — Привет! — Меня зовут Иван, а тебя? — Меня зовут Жак. — Очень приятно! 3. — Анна, привет! Иди сюда! — Привет! Как дела? — Хорошо, а у тебя? — Нормально! 4. — Познакомьтесь: это Иван Иванович Петров, наш новый учитель.

Exercice 6

Il s'appelle Alexandre Tarassov. Il est musicien, c'est un guitariste de talent. Sa femme est actrice, c'est une amie de Tamara. Elle s'appelle Natacha.

LEÇON 9

Exercice 1

1. Я чуть-чуть говорю по-русски. 2. Вы хорошо говорите по-французски. 3. Он не говорит по-английски. 4. Что ты говоришь? 5. Мы говорим по-немецки. 6. Она говорит, что это ваши билеты!

Exercice 2

2. Это Франция. Там говорят по-французски. 3. Это Германия. Там говорят по-немецки. 4. Это Италия. Там говорят по-итальянски. 5. Это Великобритания. Там говорят по-английски. 6. Это Испания. Там говорят по-испански.

Exercice 3

2. Пьер — француз. Он говорит по-французски. 3. Тамара — россиянка. Она говорит по-русски. 4. Манон — француженка. Она говорит по-французски. 5. Джон — британец. Он говорит по-английски. 6. Марио — итальянец. Он говорит по-итальянски. 7. Эстебан — испанец. Он говорит по-испански. 8. Бёрта — немка. Она говорит по-немецки.

Exercice 4

1. — Вы говорите по-русски? — Да, я говорю по-русски! 2. — Как вы говорите? — Я хорошо говорю! 3. — Что вы говорите? — Я говорю, что это наша гостиница! 4. — Ваши друзья говорят по-французски? — Нет, мои друзья не говорят по-французски! 5. — Гид быстро говорит? — Нет, гид говорит очень медленно!

Exercice 5

1. Вы хорошо говорите по-французски! 2. Я чуть-чуть говорю по-русски. 3. Мы говорим по-русски, но очень плохо. 4. Анна — француженка. 5. Что ты говоришь? 6. Вот мои русские друзья. 7. Ты быстро говоришь. Повтори, пожалуйста!

Exercice 6

1. Здравствуйте! Меня зовут... Моя фамилия... Я француз / француженка /... Мой родной язык — французский /... Я говорю по-... Я тоже чуть-чуть говорю по-русски. 2. Алло! Это говорит... 3. Вот, познакомьтесь, это мой друг Пьер. Он не говорит по-русски, но он говорит по-французски и по-английски.

Exercice 7

Gabriela est italienne. Rome est sa ville natale. L'italien est sa langue maternelle. Gabriela parle très bien anglais et français. Elle parle aussi un peu russe.

LEÇON 10

Exercice 1

1. Что ты делаешь? 2. Я читаю. 3. Мы работаем. 4. Они смотрят телевизор. 5. Дети играют. 6. Вы отдыхаете? 7. Она гуляет. 8. Мы ничего не знаем. 9. Он говорит по телефону. 10. Вы не слушаете. 11. Телефон звонит. 12. Ты не отвечаешь?

Exercice 2

1. Они смотрят телевизор. 2. Она говорит по телефону. 3. Он играет. 4. Он отдыхает. 5. Он читает. 6. Она слушает. 7. Она тоже смотрит телевизор. 8. Он гуляет.

Exercice 3

1. Когда она работает? 2. Что он делает? 3. Где родители? 4. Они работают? 5. Кто это? 6. Ты слышишь? 7. Что ты делаешь завтра вечером? 8. Как она говорит по-русски?

Exercice 4

1. Что вы делаете? 2. Утром я работаю. 3. Вечером они дома. 4. Дедушка плохо слышит. 5. Вы меня слушаете? 6. Сегодня днём дети гуляют. 7. Ты ничего не делаешь! 8. Я не понимаю!

Exercice 5

Вот большой и красивый парк. Вечером люди отдыхают здесь. Слева мама и её сын. Мама читает, а мальчик слушает. Это интересная книга! В центре мужчина и большая собака. Они гуляют. Справа девушка и молодой человек. Они тоже гуляют. Там дети играют в футбол, а старые женщины говорят.

Exercice 6

Tamara appelle Nina. Elle veut savoir ce que Nina fait demain soir. Tamara a des places pour un concert de rock. Mais Nina travaille demain soir: elle est au théâtre avec son groupe de touristes.

LEÇON 11

Exercice 1

1. Иван в комнате. 2. Книга на столе. 3. Папа на диване. 4. Паспорт в сумке. 5. Лампа на столике. 6. Дима в школе. 7. Мама в магазине. 8. Папа на работе.

Exercice 2

1. Виктор сидит в машине. 2. Журналы лежат на стуле. 3. Фотография висит на стене. 4. Стол стоит в комнате. 5. Тетрадь лежит в портфеле. 6. Туристы сидят в автобусе. 7. Ваза стоит на столе. 8. Нина сидит дома.

Exercice 3

1. Кот лежѣт на диванѣ. 2. Блокнот лежѣт в столѣ. 3. Картина висѣт на стенѣ. 4. Иван стоѣт в комнѣте. 5. Тамара работѣет в театрѣ. 6. Мамѣа сейчас на почтѣ. 7. Бабушка сидѣт на стулѣ. 8. Дѣма лежѣт на кровѣти.

Exercice 4

1. Гдѣ рѣчка? 2. Рѣчка на столѣ! 3. Моѣ сумка на стулѣ. 4. Картина на стенѣ. 5. Онѣ работѣет на почтѣ. 6. Папа на работѣ. 7. Онѣ в ресторѣне. 8. Вы в кинѣ?

Exercice 5

1. Иван стоѣт в комнѣте. 2. Стул стоѣт слѣва. 3. Мамѣа стоѣт в цѣнтрѣ. 4. Диван стоѣт справа. 5. Гитѣра стоѣт на полѣ. 6. Фотографѣи лежѣт на полѣ. 7. Кот сидѣт на диванѣ. 8. Лѣмпа стоѣт на столѣке. 9. Картина висѣт на стенѣ. 10. Сумка лежѣт на диванѣ. 11. Журналѣы лежѣт на столѣке. 12. Дѣньги и блокнот лежѣт в столѣ.

Exercice 6

В комнѣте слѣва стоѣт столѣк, диван и лѣмпа. На столѣке стоѣт ваза. На стенѣ висѣт картинѣа. Справа стоѣт телевизор. Семѣя дѣма. Родѣтели сидѣт на диванѣ и смѣотрѣт фильм. Дѣша стоѣт в цѣнтрѣ и говорѣт по телефонѣу. Справа сидѣт Андрей и Алѣса. Андрей читѣет, а егѣ дѣчка слѣшает. Иван сидѣт справа и отдыхѣет. Дѣма лежѣт на полѣ и игрѣет. Кот гулѣет на балкѣне.

Exercice 7

фортепѣяно / пиѣнино – piano, саксофон – saxophone, виолончѣль – violoncelle, гитѣра – guitare, ѣрфа – harpe, флѣйта – flûte, аккордѣон – accordѣon, скрипка – violon.

Exercice 8

стол	стоѣт справа, гдѣ окнѣ
кнѣйги	лежѣт на столѣ и на диванѣ
диван	стоѣт слѣва
компѣютер	стоѣт на столѣ
журналѣы	лежѣт на диванѣ и на полѣ
афѣши	висѣт на стенѣ
телефон	лежѣт на окнѣ
лѣмпа	стоѣт на столѣ

LEÇON 12

Exercice 2

1. Тамара живѣт в Москвѣ. 2. Онѣ живѣт в цѣнтрѣ. 3. Онѣ живѣт в дѣме нѣмер двѣдцѣть. 4. Еѣ муж работѣет в журналѣ « Теѣтр ». 5. Виктор сейчас во Франциѣ. 6. Родѣтели Нѣны сейчас отдыхѣют в Итѣлии.

Exercice 3

1. Онѣ живѣт в Москвѣ. 2. Вы живѣте в Парѣже. 3. Онѣ живѣт в Петербургѣ. 4. Ты живѣшь в деревнѣ. 5. Иван живѣт в цѣнтрѣ. 6. Виктор живѣт на бульварѣ Сен-Мишѣль. 7. Мы живѣм во Франциѣ. 8. Я живу на ѣлицѣ Мѣра. 9. Нѣна живѣт в дѣме нѣмер два. 10. Моѣ друзѣя живѣт в квартирѣ семѣ.

Exercice 4

Еѣ зовѣт Валентѣна Андрѣевна. Еѣ фамѣлия Гѣсева. Она живѣт в Россиѣ, в Нѣвгороде, на ѣлицѣ Пѣшкина, в дѣме одѣннадцѣть, в квартирѣ девѣяностѣ четѣре. Онѣ инженер и работѣет в фирмѣ « Импульс ».

Exercice 6

Фѣдор Вѣлков из Россиѣ (G), из Москвѣ (G). Он живѣт на ѣлицѣ (L) Щѣкина, ѣто недалѣкѣ от цѣнтра (G) и от Кремлѣ (G). Фѣдор работѣет в гостѣнице (L) « Турѣст ». Он ассистѣнт дирѣктора (G). Женѣ Фѣдора (G) – Ирѣна – подрѣга Тамарѣ (G). Онѣ мѣнеджер журналѣа (G) « Досѣг ». Сегѣдня в журналѣ (L) репортѣж о театрѣ (L) « Маска » и интервью Тамарѣ (G).
NB/ G = Gѣnitif, L = Locatif

Exercice 7

1. Вы из Россиѣ? 2. Я звѣню из Франциѣ. 3. Вы живѣте в цѣнтрѣ гѣрода? 4. ѣто далѣкѣ от метрѣ? 5. Вот нѣмер телефонѣа гостѣницы.

Exercice 8

Il s'appelle Nikolaï Maximov. Il est journaliste au journal « Piter ». Il est en ce moment à Moscou pour un reportage sur le musée des automobiles anciennes. Son numéro de téléphone est 921.342.01.02.

LEÇON 13

Exercice 1

1. Журналиста зовѣт Антон. 2. Он из газѣты « Пѣтѣрка ». 3. Сегѣдня он в шкѣле нѣмер трѣдцѣть. 4. Тѣма репортѣжа : что ребѣята любѣт в шкѣле и что онѣ любѣт дѣлѣть в свѣбѣдное врѣмя. 5. Журналист спрашивѣет Дѣму и Кѣтю. 6. В шкѣле Дѣма любѣт матемѣтику, биѣлогѣю, физкультѣру. 7. Любѣмые предметѣ Кѣти : истѣрия и языкѣи. 8. В шкѣле Кѣтя ѣчит англѣйский язык и францѣзский язык. 9. Кѣтя не ѣчень любѣт спорт. 10. Дѣма любѣт игрѣть в футбол и на компѣютѣре. 11. Дѣма любѣт катѣться на рѣликах. 12. Кѣтя любѣт слѣшать мѣзыку. 13. Кѣтя любѣт пѣть и танцѣватѣ. 14. Кѣтя любѣт игрѣть в бѣулинг.

Exercice 2

1. Я любѣю мѣзыку. 2. Ребѣята знѣют журналиста. 3. Мы ѣчим рѣсский язык. 4. Онѣ любѣт спорт. 5. Что онѣ спрашивѣют? 6. Дѣма отвѣчѣет на вопрѣс. 7. Что ты любѣишь дѣлѣть в свѣбѣдное врѣмя? 8. Кѣтя хорѣшо поѣт. 9. Вы танцѣете? 10. Онѣ катѣются на рѣликах.

Exercice 3

Он катѣется на лѣжах. Онѣ катѣются на конѣках. Он катѣется на сѣнках. Он катѣется на велосипѣде. Онѣ поѣт. Онѣ танцѣют. Онѣ игрѣют в футбол. Онѣ игрѣет на гитѣре. Он игрѣет на компѣютѣре.

Exercice 4

1. Вы любѣте мѣзыку? 2. Он любѣт истѣрию. 3. Мы слѣшаем журналиста. 4. Ты знѣешь Кѣтю? 5. Он ѣчень любѣт футбол. 6. Друзѣя любѣт Иванѣа. 7. Семѣя смѣотрит телевизор. 8. Мамѣа читѣет газѣту. 9. Ребѣята слѣшают ѣчитѣля. 10. Журналист спрашивѣет Тамарѣу. 11. Я любѣю мѣре. 12. Вы знѣете Россиѣю?

Exercice 5

В шкѣле Ѧня любѣт англѣйский язык. Онѣ не ѣчень любѣт истѣрию и матемѣтику. Онѣ не любѣт физѣку и химѣю. В свѣбѣдное врѣмя Ѧня любѣт слѣшать мѣзыку, игрѣть на гитѣре, игрѣть в баскетбѣл и танцѣватѣ. Онѣ не ѣчень любѣт катѣться на лѣжах. Онѣ не любѣт дѣлѣть ѣрѣки.

Exercice 6

Какие твои любимые предметы? Что ты любишь делать в свободное время?

Exercice 8

Ivan est étudiant à l'université, en faculté de biologie. Pendant son temps libre, il aime jouer de la guitare, lire et apprendre l'anglais. Il aime aussi chanter, mais il pense qu'il chante mal. Il aime aussi beaucoup skier. Иван – студент университета, он на факультете биологии. В свободное время он любит играть на гитаре, читать и учить английский язык. Он тоже любит петь, но он думает, что он плохо поёт. Ещё Иван очень любит кататься на лыжах.

LEÇON 14

Exercice 1

1. Да, мы вас видим. 2. Да, мы вас понимаем. 3. Да, мы вас слушаем. 4. Да, мы вас знаем. 5. Да, мы вас ждём. 6. Да, мы вас спрашиваем.

Exercice 2

1. Я её знаю. 2. Дима её ждёт. 3. Туристы его любят. 4. Антон их спрашивает. 5. Вы его видите? 6. Он её не любит.

Exercice 3

1. Что вы смотрите? 2. Кого ты видишь? 3. Кого турист спрашивает? 4. Кого они слушают? 5. Что вы знаете? 6. Что ты слышишь?

Exercice 4

1. Я вас слушаю. 2. Вы меня слышите? 3. Кого ты там видишь? 4. Я тебя люблю. 5. Это Нина. Ты её знаешь? 6. Я вас не понимаю. 7. Что вы слышите? 8. Кого ты слушаешь?

Exercice 5

1. Они идут в школу (пешком). 2. Она едет в Москву на поезде. 3. Они едут в гостиницу на автобусе. 4. Они летят в Париж на самолёте. 5. Они едут в аэропорт на такси. 6. Они идут на вокзал (пешком).

Exercice 6

– Куда ты идёшь?	– Куда вы летите?	– Где они?
– Я иду в школу.	– Мы летим в Россию.	– Они в Москве.
– Вы едете на такси?	– Куда вы идёте?	– Ты едешь домой?
– Нет, мы едем на метро! (идём пешком...)	– Мы идём в кино.	– Нет, я уже дома!

Exercice 7

Exemple d'échange :

Гид : Здравствуйте! Добро пожаловать в Петербург. Меня зовут... Я ваш гид в Петербурге. Вот наша программа. Сейчас мы едем в гостиницу, мы там завтракаем, а потом мы едем на экскурсию по городу.

Туристы : Мы едем на автобусе?

Гид : Да, конечно!

Туристы : А где мы обедаем?

Гид : В ресторане « Невá ».

Туристы : Это в центре?

Гид : Да! Потом мы идём в Эрмитаж. Это очень интересный музей.

Туристы : Мы идём туда пешком?

Гид : Да, это недалеко от ресторана.

Туристы : А потом – свободное время?

Гид : Да! Ну а вечером – ужин в гостинице. А после ужина мы едем на концерт.

Туристы : Какой концерт?

Гид : Концерт группы « Пикник ». Вы знаете?

Exercice 8

Le nom de l'agence est ГЛОБУС (Globe). Le client part à Paris. Au programme : visite guidée de la ville en car, visite du Louvre, visite de Versailles (le groupe y va en train, depuis la gare de Montparnasse), soirée à l'Opéra et dîner au restaurant.

LEÇON 15

Exercice 1

1. Наши туристы в гостинице « Балтика ». 2. В гостинице есть ресторан, бар, дискотека, спортзал, сауна и бассейн. 3. В гостинице нет магазина и банкомата. 4. В холле есть стойка и лифт. 5. Вероника работает в гостинице « Балтика ». 6. Вероника отвечает на все вопросы. 7. У Вероники есть карты города, схемы метро, открытки и марки. 8. Около гостиницы есть банк. 9. В банке можно поменять деньги. 10. В холле нельзя курить. 11. Ресторан работает весь день. 12. У туристки в номере не работает душ.

Exercice 2

1. Здесь нет магазина. 2. В холле есть лифт. 3. У нас нет машины. 4. В номере нет телефона. 5. У тебя есть ручка. 6. На улице нет банка. 7. У туриста нет открытки. 8. Здесь нет спортзала и сауны. 9. У него есть брат. 10. У неё нет телевизора.

Exercice 3

У Димы есть кот. У Алисы есть карандаш. У Даши есть дочка. У Ивана нет книги. У Тамары есть картина. У Виктора нет стула. У бабушки есть дача. У Нины нет пальто. У Димы есть портфель.

Exercice 4

1. У меня проблема. 2. У тебя есть ручка? 3. У него есть карта города. 4. У неё в душе нет воды! 5. У нас есть марки. 6. У вас есть лифт? 7. У них нет телефона. 8. В гостинице есть бассейн? 9. Где можно поменять деньги? 10. Здесь нельзя курить!

Exercice 5

Exemple de présentation : « Балтика » – большáя, новáя и красивáя гостиница на берегу моря. Около гостиницы есть метро и автобусы. В гостинице комфортабельные номера, есть тоже спортзал, сауна, бассейн. Есть гастрономический ресторан и бар. Они работают весь день.

Exemple de questions : В гостинице есть лифт (банкомат, магазин...)? В номере есть душ (телефон, мини-бар, телевизор...)? В ресторане можно завтракать (ужинать, обедать)? В гостинице можно поменять деньги (купить открытки, марки, сувениры, билеты в театр...)? Гостиница далеко от центра?

Exercice 6

Le touriste s'adresse à la réception de son hôtel. Il cherche un taxi pour aller au théâtre. La réceptionniste lui explique que les taxis sont à côté de l'hôtel, à gauche, là où se trouvent les autocars.

LEÇON 16

Exercice 1

1. У него́ день рождéния в суббóту. 2. Ива́н пи́шет Ни́не, Тама́ре, Ви́ктору и И́горю. 3. Он пи́шет, что он ждёт их в го́сти. 4. Ви́ктор не мо́жет быть у Ива́на в суббóту, потому́ что его́ нет в Москвё (он в Петербу́рге по рабо́те). 5. К Ива́ну идúт Ни́на, Тама́ра и И́горь. 6. Ни́на хо́чет купи́ть Ива́ну гита́ру. 7. Ива́ну нужна́ но́вая гита́ра. 8. Онí хотя́т купи́ть цветы́.

Exercice 2

В суббóту у Ива́на день рождéния. Ива́н пи́шет Ни́не, Тама́ре, Ви́ктору и И́горю, что он ждёт их в го́сти. Ви́ктор отвеча́ет, что он не мо́жет быть у Ива́на в суббóту, потому́ что он в Петербу́рге по рабо́те. Тама́ра не зна́ет, како́й подáрок купи́ть Ива́ну. У Ни́ны есть идéя : Ива́ну нужна́ но́вая гита́ра. И́горь и Тама́ра ду́мают, что гита́ра – это отличная идéя. Онí хотя́т купи́ть гита́ру вместе. Тама́ра пи́шет, что ма́ме мо́жно купи́ть цветы́.

Exercice 3

1. Привéт, ребя́та! 2. Здра́вствуйте, моё доро́гие! 3. А поче́му Ви́ктора нет? 4. Потому́ что он в Пи́тере! 5. Это Вам, Мари́я Алекса́ндровна! 6. Розы – моё любíмые цветы́. 7. А это тебе́, Ива́н! 8. Спа́сибо вам, ребя́та! 9. Ну, дава́йте, к столу́! 10. Кому́ во́дки, кому́ вина́? 11. А вам, де́вочки? 12. Ну, Ива́н, пе́рвый тост за тебя́!

Exercice 4

1. Я пишу́ Ни́не. 2. Ни́на отвеча́ет мне. 3. Вы мо́жете купи́ть цветы́? 4. Что онí покупа́ют? 5. Ты хо́чешь ко́фе? 6. Он ждёт нас в го́сти. 7. Ка́тя идёт к Ди́ме. 8. Мы даём ему́ подáрок. 9. Онí хотя́т сок. 10. Я могу́ быть у тебя́ в сре́ду!

Exercice 5

1. Ма́ма пи́шет па́пе. Па́па пи́шет ма́ме. 2. Ба́бушка пи́шет Ди́ме. Ди́ма пи́шет ба́бушке. 3. Тама́ра пи́шет Ви́ктору. Ви́ктор пи́шет Тама́ре. 4. Ива́н пи́шет И́горю. И́горь пи́шет Ива́ну. 5. Да́ша пи́шет Андре́ю. Андре́й пи́шет Да́ше. 6. А́нна пи́шет Тама́ре. Тама́ра пи́шет А́нне. 7. Я пишу́ тебе́. Ты пи́шешь мне. 8. Она́ пи́шет ему́. Он пи́шет ей. 9. Вы пи́шете нам. Мы пи́шем вам. 10. Онí пи́шут мне. Я пишу́ им.

Exercice 6

У Ива́на сего́дня день рождéния. В суббóту друзья́ идúт к нему́ в го́сти. То́лько Ви́ктора нет сего́дня. У него́ рабо́та. Ребя́та даю́т подáрки Ива́ну и ма́ме. Подáрок Ива́на – гита́ра. Это здо́рово! Ива́н говори́т им спа́сибо. Потóм все идúт к столу́. Ива́н хо́чет во́дки, а де́вочки – вина́. Па́па даёт Ди́ме сок. Пе́рвый тост – за Ива́на. С днём рождéния!

Exercice 7

1. Мне нужна́ ру́чка. 2. Кому́ нужны́ ма́рки? 3. Ей ну́жен ли́фт. 4. Тебе́ нужна́ вода́? 5. Па́пе ну́жен телефо́н. 6. Нам нужны́ де́ньги.

Exercice 8

Exemples d'énoncés :

1. – Ты идёшь к И́горю на день рождéния? – Кто идёт к И́горю в воскресе́нье? – Я идú к И́горю, а ты? – Я не могу́ в воскресе́нье, потому́ что... – Како́й подáрок мы покупа́ем? – У ко́го есть идéи? – Мо́жно купи́ть И́горю... – Отличная идéя!
2. – Привéт! Проходи́те! – Это тебе́! – Спа́сибо! – Дава́йте, к столу́! – Садитесь! – Кому́ вина́? – Ну, И́горь, за тебя́! – С днём рождéния!

Exercice 9

Macha téléphone à Tamara. Vendredi, c'est l'anniversaire de Vladimir. Il y aura Macha, Anton, Tamara, Victor et des collègues du théâtre. Igor ne pourra pas venir, parce qu'il travaille ce soir-là. Macha, Tamara et Victor envisagent d'acheter ensemble une paire de rollers.

1. Ма́ша звони́т Тама́ре. 2. У Влади́мира. 3. В па́тницу. 4. Ма́ша, Анто́н, Ви́ктор, Тама́ра и колле́ги из теа́тра. 5. И́горь. 6. Он рабо́тает. 7. Ро́лики.

LEÇON 17

Exercice 1

заку́ски	пе́рвые блю́да	второ́е блю́да	сла́дкие блю́да
блины́ с кра́сной икро́й салáт « Колобо́к »	борщ грибно́й суп	пельме́ни	сы́рники
напи́тки	минерáльная вода́ без га́за, морс, ко́фе эспрэ́ссо, зеле́ный чай		

Exercice 2

1. Ни́на с Ива́ном обе́дают в рестора́не. 2. В рестора́не Колобо́к ру́сская ку́хня. 3. На заку́ску Ива́н берёт салáт. 4. Ни́на ест заку́ску, пе́рвое и десéрт. 5. Ива́н ест на второ́е пельме́ни. 6. Ни́на берёт на десéрт сы́рники. 7. Онí пьют во́ду, морс, ко́фе и чай. 8. Ива́н ничего́ не берёт на десéрт. Он пьёт то́лько ко́фе.

Exercice 3

Ко́фе с моло́ком. Чай с лимо́ном. Хлеб с ма́слом. Ры́ба с салáтом. Хлеб с ма́слом и с сы́ром. Мясо́ с карто́шкой.

Exercice 4

1. ма́ма с па́пой 2. Ни́на с Тама́рой 3. Ива́н с И́горем 4. И́горь с Ма́шей. 5. я с тобо́й 6. вы с ними́ 7. она́ с ним 8. мы с ней.

Exercice 5

1. Тебе́ нра́вится борщ? 2. Мне нра́вятся розы. 3. Им нра́вится Москва́. 4. Ему́ нра́вится англи́йский язы́к. 5. Вам нра́вится гру́ппа « Пикни́к »? 6. И́горю нра́вится Ма́ша.

Exercice 6

1. Что вы е́дите? 2. Я ем суп. 3. Он пьёт сок. 4. Ты берёшь котле́ты? 5. Что вы хоти́те на десéрт? 6. Мы пьём во́ду. 7. Она́ идёт в рестора́н. 8. Ты хо́чешь ко́фе? 9. Онí е́дят ры́бу. 10. Я пью́ чай.

Exercice 7

Ива́н с Ди́мой у́жинают до́ма. Онí е́дят суп с капу́стой и котле́ты с ри́сом. Ди́ме о́чень нра́вятся котле́ты. Сего́дня у них о́чень вку́сный десéрт : блины́ с ме́дом и с мали́ной.

Exercice 8

Exemples d'énoncés :

Официа́нт : Добро́ пожа́ловать к нам в рестора́н! Вот свобо́дный сто́лик! Садитесь, пожа́луйста! Вот меню́. У нас есть... Что вы хоти́те на заку́ску (на пе́рвое, на второ́е, на десéрт?) Что вы пьёте?

Кли́енты : Мо́жно меню́? Я хочú есть, а ты? Что тако́е « ... »? Тебе́ нра́вится (нра́вятся)...? Что ты берёшь (ешь, пьёшь)? Я беру́... Да́йте нам, пожа́луйста...

Exercice 9

Хлеб, молоко, сыр, кофе, сахар, макароны, бананы, помидоры.

LEÇON 18

Exercice 1

1. Дома мама и Дима. 2. Ему надо идти в школу. 3. На улице холодно, идет дождь. 4. Диме плохо. 5. У него болят горло, голова, уши и глаза. 6. У Димы тридцать восемь и пять. 7. Мама звонит в поликлинику. 8. Приходит врач. 9. У Димы ангина. 10. Ему надо лежать, надо много пить и принимать лекарство. 11. Ему нельзя ходить в школу до понедельника, нельзя выходить на улицу. 12. Маме надо идти в аптеку, ей надо купить лекарство. 13. Он хочет играть в футбол, у него матч. 14. Каждую субботу они ездят на стадион.

Exercice 2

Диме плохо : ему холодно и у него болит голова. У него тоже болит горло, болят уши и глаза. У него температура : тридцать восемь и пять!

Мама звонит в поликлинику и вызывает врача. Врач говорит, что у Димы ангина. Ему надо лежать. Ему нельзя ходить в школу и играть в футбол. Ему можно только смотреть футбол по телевизору.

Exercice 3

Сегодня утром холодно, идет дождь. Дима дома с мамой. Диме надо идти в школу, но ему плохо : у него температура, ему холодно, у него болит горло, болит голова. Мама звонит в поликлинику и вызывает врача. Приходит врач, он говорит, что у Димы ангина. Ему надо лежать, нельзя ходить в школу до понедельника, нельзя выходить на улицу. Ему надо много пить и принимать лекарство. В субботу Диме надо ехать на стадион, на футбол (он ездит туда каждую субботу), у него матч. Но ему нельзя играть в субботу, потому что ангина — это серьезно.

Exercice 4

1. У мамы болит голова. 2. У него болят уши. 3. У нее болит колено. 4. У меня болит рука. 5. У тебя болит живот. 6. У бабушки болит спина. 7. У Виктора болят зубы. 8. У Ивана болит ног.

Exercice 5

1. Ей надо лежать. 2. Ему надо принимать лекарство. 3. Ей нельзя ходить. 4. Мне нельзя писать. 5. Тебе нельзя много есть. 6. Ей надо отдыхать. 7. Ему надо идти к врачу. 8. Ему нельзя играть в футбол.

Exercice 6

A. 1. Дима — ученик. Он ходит в пятый класс. 2. Смотри! Вот Катя. Она идет в школу. 3. Каждый день он ходит в парк. 4. Куда ты идешь завтра вечером? 5. Я редко хожу к врачу. 6. Обычно мы ходим на работу пешком. B. 1. Сегодня вечером туристы едут в Москву. 2. Я часто езжу в Италию. 3. Каждую неделю они ездят на дачу. 4. Куда вы сейчас едете? 5. Виктор всегда ездит на машине. 6. Нина никогда не ездит на стадион.

Exercice 7

1. Хорошая погода. Жарко. Солнце. 2. Плохая погода. Холодно, идет снег.

Exercice 8

Exemples d'énoncés :

a. Client de l'hôtel : Извините, мне нужен врач. Мой друг болен. Скажите, пожалуйста, где поликлиника? У вас есть адрес и телефон поликлиники? Вы можете вызвать врача (вызвать такси)?

Réceptionniste : Что у него болит? У него температура? Он может ходить? Да, конечно, я звоню в поликлинику, вызываю врача. Да, вот адрес и телефон поликлиники. Я могу вызвать вам такси.

b. Médecin : Проходите, пожалуйста! Садитесь! Что у него болит? Какая у него температура? Ему надо лежать. Ему сегодня нельзя есть. Вам надо купить это лекарство. Вот рецепт.

vous : У него болит живот. У него болит голова. У него тридцать девять. Хорошо, спасибо, я иду в аптеку.

Exercice 9

La grand-mère appelle son amie Nastia pour prendre de ses nouvelles, car celle-ci est malade : elle a la grippe. Elle a encore de la fièvre et mal à la tête, mais sa gorge ne lui fait plus mal, et elle a retrouvé l'appétit. Le médecin lui a dit que c'est l'épidémie en ce moment. Il faut qu'elle reste à la maison et se repose.

LEÇON 19

Exercice 1

	Где они были?	Что делали?
В субботу утром	на озере	загорали, купались, играли в волейбол, мама читала на пляже, папа ловил рыбу
В субботу днем	в лесу	собирали грибы
В субботу вечером	дома (на даче), на террасе	ужинали, пили чай, Иван играл на гитаре, Даша пела, бабушка рассказывала сказки
В воскресенье утром	в деревне (Даша) дома	играли в карты и в шахматы, читали, Алиса смотрела мультфильмы ; Даша ходила за молоком
В воскресенье днем	в саду	Алиса и Дима играли, мужчины работали, женщины отдыхали

Exercice 2

1. Рассказывает мама Ивана. 2. Дача находится недалеко от Москвы. 3. Там есть маленькая деревня, озеро и лес. 4. Летом там можно купаться в озере, загорать, ходить в лес, а зимой — кататься на лыжах и на коньках. 5. Весной они работают в саду и в огороде. 6. Бабушка и дедушка (родители Марии) живут там все лето. 7. Там была вся семья. 8. В субботу была прекрасная погода, а воскресенье утром шел дождь. 9. В субботу утром они были на озере, загорали, купались, играли, а после обеда ходили в лес, собирали грибы. 10. В воскресенье утром они сидели дома, а после обеда были в саду : дети играли, мужчины работали, а женщины отдыхали.

Exercice 3

1. Соколовы часто ездят на дачу. 2. Весной они работают в саду и в огороде. 3. Дима проводит каникулы на даче. 4. Летом можно купаться в озере. 5. На пляже можно загорать и играть в волейбол. 6. Вода в озере была теплая. 7. Мама и бабушка готовили обед. 8. В лесу они собирали грибы. 9. Грибной суп — их любимое блюдо. 10. Бабушка рассказывала сказки. 11. В воскресенье утром шел дождь. 12. Алиса смотрела мультфильмы по телевизору.

Exercice 4

1. Дима помогал бабушке. 2. Дети ходили на озеро. 3. Озеро находится перед дачей, а лес — за озером. 4. Они были в лесу. 5. Я иду в магазин за хлебом. 6. Она загорала на берегу. 7. Даша пела песню.

Exercice 5

1. Мы в лесу. 2. Ты собираешь грибы? 3. Что она делает? 4. Я готовлю суп. 5. Дети купаются в озере. 6. Вы так хорошо поёте! 7. Сегодня хорошая погода. 8. У меня есть самовар. 9. У тебя нет машины? 10. Сегодня идёт дождь. 11. Она ест грибы.

Exercice 6

1. Он был на даче. 2. Вы были в саду. 3. Мы играли. 4. Она читала. 5. Вы смотрели фильм. 6. Он купался в озере. 7. Она пела. 8. На улице было тепло. 9. Бабушка рассказывала сказку. 10. Они жили в Москве. 11. У них была дача. 12. Там не было магазина.

Exercice 7

1. Они ездят на дачу каждую пятницу. 2. Вот Дима. Он идёт за молоком. 3. Я часто хожу в лес. 4. — Куда вы ездили летом? — Мы ездили в Италию. 5. В июле я еду в Париж. 6. В воскресенье я ходила в театр.

Exercice 8

Нина : Где ты был вчера?

Иван : А ты где была? (А ты куда ездила?)

Иван : С мамой, папой, Димой, Дашей и Алисой.

Иван : Что вы делали у бабушки?

Нина : А ты купался в озере?

Exercice 9

Exemples de questions : Где ты был(а) в эти выходные (летом)? Куда ты ездил(а)? С кем? Что ты там делал(а)? Куда ты ходил(а)? Что ты там видел(а)? Какая была погода?

Exercice 10

Exemple de récit : В декабре они тоже ездили на дачу на выходные. Было не очень холодно, была хорошая погода, солнце. В субботу мама с папой катались на лыжах в лесу, Даша с Иваном ходили на озеро кататься на коньках, а Дима с Алисой, как всегда, играли с Каштанкой в саду. Каштанка обожает снег! Дети очень любят ездить на дачу зимой.

Exercice 11

Victor est allé à Londres avec Tamara. Ils y sont allés en avion et ils y ont passé une semaine. Ils ont logé dans un joli petit hôtel pas loin du centre, ils se sont beaucoup promenés malgré la pluie, ils sont allés au musée, au théâtre, au restaurant et au cinéma. Ils ont beaucoup aimé cette ville.

■ LEÇON 20

Exercice 1

1. Новый год празднуют первого января. 2. Подарки приносит Дед Мороз. 3. Снегурочка — внучка Деда Мороза. 4. Их можно видеть по телевизору, на улицах, перед магазинами. 5. Новый год обычно встречают с семьёй или с друзьями. 6. В полночь бьют часы в Кремле, и президент говорит речь. 7. Люди поздравляют друг друга с Новым годом, едят и пьют, поют и танцуют, выходят на улицу, смотрят фейерверки, катаются на санках... 8. Каникулы начинаются после Нового года. 9. Это Рождество. 10. В этот день готовят праздничный ужин и идут в церковь. 11. До революции Рождество праздновали двадцать пятого декабря, но тогда был другой календарь. 12. Они празднуют Старый Новый год. 13. Это масленица. 14. На масленицу едят блины, катаются на санях, танцуют, организуют игры и спектакли.

Exercice 2

1. Ночью тридцать первого декабря люди празднуют Новый год. 2. Дед Мороз и Снегурочка приносят подарки. 3. Люди поздравляют друг друга с Новым годом, желают здоровья и счастья. 4. После Нового года начинаются каникулы. 5. Седьмого января в России празднуют Рождество. 6. Масленица — очень весёлый праздник.

Exercice 4

праздник	день
Новый год	первое января
Рождество в России	седьмое января
Старый Новый год в России	тринадцатое января
Рождество во Франции	двадцать пятое декабря

Exercice 5

1. Nouvel An 2. Noël 3. Le « Vieux Nouvel An » 4. Le carnaval russe (« maslenitsa ») 5. L'anniversaire.

Exercice 6

Виктор поздравляет Анну с Новым годом. Он желает ей счастья.

Коллеги поздравляют Ивана Петровича с днём рождения. Они желают ему успехов в работе.

Дима поздравляет бабушку и дедушку с Рождеством. Он желает им здоровья.

Exercice 7

1. Дорогая Елена! Поздравляю тебя с днём рождения! Желаю здоровья и счастья. Целую.
2. Уважаемый Борис Иванович! Поздравляю Вас с Новым годом! Желаю здоровья и успехов в работе!

Exercice 8

A. первое мая, шестое апреля, пятнадцатое июля, двадцать четвертое ноября, тридцать первое декабря, восьмое сентября, седьмое февраля, двадцать третье марта.

B. 1. Каникулы начинаются десятого февраля. 2. Она едет в Петербург восемнадцатого июня. 3. У меня самолёт четвертого октября. 4. У Нины день рождения двадцатого января. 5. Двадцать пятого августа мы были на даче.

Exercice 9

1. Я пишу подругам. 2. В магазинах можно купить открытки. 3. Тамара говорит с журналистами. 4. Вы видите там мальчиков? 5. У туристов нет проблем.

Exercice 11

A. Il s'agit de maslenitsa, le carnaval russe.

B. Нина была в парке Сокольники с друзьями. Они катались на санях, танцевали, ели блины и слушали концерт. Было очень весело.

■ LEÇON 21

Exercice 1

1. Маша жила в деревне. 2. Она жила с бабушкой и дедушкой. 3. Однажды Маша пошла в лес за грибами. 4. Бабушка сказала ей быть дома к ужину. 5. Маша пошла за грибами одна. 6. Маша пришла к избушке. 7. Она постучала, но никто ей не ответил. 8. На столе стояли три тарелки и три чашки. 9. В тарелках

была каша. 10. В чашках было молоко. 11. Маша съела только кашу из маленькой тарелки и выпила молоко из маленькой чашки. 12. Маше понравилась маленькая кровать. 13. В избушке жили три медведя. 14. Мишутка – это медвежонок. 15. Утром Маша с Мишуткой пошли в лес и нашли дорогу в деревню. 16. Бабушка и дедушка дали Мишутке банку мёда.

Exercice 2

1	2	3	4	5	6	7	8
6	2	4	7	3	1	8	5

Exercice 3

1. Машенька долго шла по лесу и пришла к избушке. 2. Маша постучала в дверь, но никто ей не ответил. 3. Девочка открыла дверь и вошла в избушку. 4. Маша взяла маленькую чашку и выпила всё молоко. 5. Мишутка спросил: « Кто ел из моей тарелки и всё съел? 6. Маша всё рассказала медведям, и медведи всё поняли. 7. Утром Маша с Мишуткой пошли в лес и нашли дорогу в деревню. 8. Бабушка и дедушка думали, что Машу волки съели в лесу.

Exercice 4

пела imp. (déroulement), собирала imp. (déroulement), собралá perf. (achèvement ou résultat), увидела perf. (action courte et achevée), ушла perf. (aboutissement, résultat), заплакала perf. (début de l'action), шла imp. (durée), плакала imp. (durée), пришла perf. (aboutissement, résultat), постучала perf. (action courte et achevée), не ответил perf. (action courte et achevée), открыла perf. (résultat), вошла perf. (action courte et achevée).

Exercice 5

Утром первого января Алиса смотрела мультфильмы по телевизору, когда вдруг она услышала звонок. « Кто это может быть? » спросила мама. Алиса посмотрела на дверь и подумала « Может, быть, это Дед Мороз? ». Когда мама открыла дверь, они увидели Деда Мороза и Снегурочку. « С Новым годом, девочка! » сказал Дед Мороз. А Снегурочка дала Алисе большую коробку. Когда Дед Мороз со Снегурочкой ушли, Алиса открыла коробку. Это был большой коричневый медведь Миша. Весь день Алиса играла с медведем, а вечером они вместе пошли в гости к бабушке с дедушкой.

Exercices 6

Verbe imperfectif	Verbe perfectif	Traduction
читать	прочитать	lire
понимать	понять	comprendre
брать	взять	prendre
покупать	купить	acheter
говорить	сказать	dire

Verbe imperfectif	Verbe perfectif	Traduction
открывать	открыть	ouvrir
давать	дать	donner
спрашивать	спросить	demander
отвечать	ответить	répondre
идти	пойти	aller

Exercice 7

1. Он делает уроки. 2. Я читаю книгу. 3. Что вы говорите? 4. Маша идёт в магазин. 5. Он открывает дверь. 6. Ты отвечаешь на вопрос? 7. Мы покупаем машину. 8. Они смотрят фильм. 9. Что ты видишь? 10. Алиса ест кашу. 11. Вы берёте такси? 12. Мне нравится сказка.

Exercice 8

1. А Катя уже прочитала! 2. А Катя уже посмотрела! 3. А Катя уже написала! 4. А Катя уже ответила! 5. А Катя уже съела! 6. А Катя уже выпила! 7. А Катя уже взяла! 8. А Катя уже закрыла! 9. А Катя уже купила! 10. А Катя уже пришла!

Exercice 9

1. Мы купили подарки. 2. Что она сказала? 3. Он спросил, где почта. 4. Они не ответили. 5. Она взяла книгу. 6. Вы выпили кофе? 7. Он не понял. 8. Мы прочитали газету. 9. Он открыл окно. 10. Кто всё съел? 11. Что вы написали? 12. Где Маша? Куда она пошла?

Exercice 10

1. Один мальчик, два мальчика, три мальчика, десять мальчиков. 2. Одна изба, две избы, восемь изб, двадцать три избы. 3. Один рубль, пять рублей, сорок четыре рубля, сто один рубль. 4. Одна минута, десять минут, двадцать две минуты, сорок минут.

Exercice 11

Le titre en français : *Le Petit Chaperon Rouge*.

Exercice 12

Dima veut aller au cinéma avec son copain Sacha. Maman lui demande s'il a acheté du pain, s'il a appelé sa grand-mère et s'il a fait ses devoirs : il devait lire un conte de Pouchkine et répondre aux questions. Dima n'obtient pas l'autorisation d'aller au cinéma, car il n'a pas fini son travail.

Les questions que pose maman :

– А ты хлеб купил? – Бабушке позвонил? – А уроки ты сделал? – Прочитал сказку? Ты ответил на вопросы?

LEÇON 22

Exercice 1

	Иван	Тамара и Виктор	Нина
Куда они поедут летом?	в Сочи	во Владивосток (по Транссибу)	в Париж
Что они будут делать?	загорать, купаться	смотреть на пейзажи, слушать музыку, играть в карты, читать, ужинать в вагоне-ресторане...	работать в турагентстве

Exercice 2

1. Сочи находится на юге России, на море (это Чёрное море). 2. У них есть там друзья. Они давно их приглашают. 3. Они хотят посмотреть всю Россию : Урал, тайгу, Байкал, сибирские города. 4. От Москвы до Владивостока девять тысяч километров. 5. Это самая длинная железная дорога в мире. 6. Это большое озеро. 7. Байкал находится на юге Сибири. 8. Это горы. 9. Они посмотрят Новосибирск, Иркутск, Красноярск. 10. За границу поедет Нина. 11. Она будет там два месяца. 12. Она будет работать в турагентстве в Париже. 13. Они пойдут в кино. 14. Они будут ходить по магазинам, покупать одежду.

Exercice 3

Présent	Она читает книгу.
Passé imperfectif	Она читала книгу.
Passé perfectif	Она прочитала книгу.
Futur imperfectif	Она будет читать книгу.
Futur perfectif	Она прочитает книгу.

Présent	Они покупают одежду.
Passé imperfectif	Они покупали одежду.
Passé perfectif	Они купили одежду.
Futur imperfectif	Они будут покупать одежду.
Futur perfectif	Они купят одежду.

Exercice 4

A. 1. Я буду читать. 2. Мы будем работать. 3. Ты будешь загорать. 4. Он будет купаться. 5. Вы будете играть. 6. Они будут путешествовать.
B. 1. Она купит духи. 2. Они посмотрят сибирские города. 3. Мы поедем за границу. 4. Нина увидит Париж. 5. Вам понравится Сибирь. 6. Она напишет открытки. 7. Я ему позвоню. 8. Мы сделаем уроки.

Exercice 5

15 : 40 пятнадцать часов сорок минут • 02 : 15 два часа пятнадцать минут • 23 : 01 двадцать три часа одна минута • 18 : 10 восемнадцать часов десять минут • 08 : 20 восемь часов двадцать минут • 11 : 53 одиннадцать часов пятьдесят три минуты • 16 : 27 шестнадцать часов двадцать семь минут • 21 : 05 двадцать один час пять минут.

Exercice 6

1. семьсот четырнадцать километров. 2. две тысячи четыреста километров. 3. три тысячи триста шестьдесят километров. 4. пять тысяч сто девяносто шесть километров. 5. пять тысяч семьсот девяносто два километра.

Exercice 8

A. Le voyage aura lieu en hiver (au moment du Nouvel An).
B. Туристы увидят сказочные пейзажи Урала и Сибири, пообедают в вагоне-ресторане (гастрономический ресторан, русская кухня), прогуляют по улицам Иркутска, покатаются на лыжах на озере Байкал, встретят Новый год во Владивостоке, на берегу океана.

LEÇON 23

Exercice 1

1. Там продают одежду, обувь, косметику и духи. 2. Это суббота, и скоро восьмое марта. 3. Она хочет купить короткую юбку и джинсы. 4. Она ищет красивое платье. 5. Красное платье ей больше нравится, и с ним она может надеть свои новые красные туфли. 6. Она покупает только юбку. 7. Они слишком узкие. 8. Она стоит четыре тысячи рублей.

Exercice 2

1. Нина хочет купить короткую юбку. 2. Эта юбка симпатичная, но очень дорогая. 3. С этой юбкой можно надеть белую футболку. 4. Тамаре больше нравится красное платье. 5. С красным платьем Тамара наденет новые красные туфли. 6. Продавщица говорит, что эта юбка очень оригинальная и модная. 7. У Тамары прекрасная фигура. 8. Эти джинсы слишком узкие.

Exercice 3

Exemple de réponse :
оригинальная одежда, модная обувь, французские духи, лучшие подарки, престижные бренды, низкие цены, широкий выбор

Exercice 4

1. Она хочет купить эту белую блузку, новую юбку, красивый шарф, красное пальто, модные джинсы. 2. У него нет белой рубашки, серой куртки, голубого свитера, нового пиджака. 3. Этот шарф можно носить с черным свитером или с черной курткой.

Exercice 5

1. Нина в шапке, в куртке, в свитере, в джинсах и в ботинках. / На Нине шапка, куртка, свитер, джинсы и ботинки. 2. Тамара в шапке, в шарфе, в шубе, в платье и в сапогах. / На Тамаре шапка, шарф, шуба, платье и сапоги. 3. Нина в юбке, в футболке, в рубашке и в кроссовках. / На Нине юбка, футболка, рубашка и кроссовки. 4. Тамара в пиджаке, в блузке, в брюках и в туфлях. / На Тамаре пиджак, брюки, блузка и туфли.

Exercice 6

1. Где можно купить одежду? 2. Я ищу красивую футболку. 3. Сколько стоит этот шарф? 4. Это слишком дорого! 5. Мне больше нравится этот пиджак, он красивее! 6. Это дешевле, чем в Париже!

Exercice 7

Exemples d'énoncés :

Client : Я ищу красивую шапку. Сколько стоит эта шапка? Мне больше нравится эта (черная, серая...) шапка. Это слишком дорого.

Vendeur : Вот, пожалуйста! Эти шапки очень модные. Вам нравится? Эта шапка вам очень идет. Это недорого. Эта шапка дешевле / дороже.

Exercice 8

Le nom du centre commercial est « MEGAPOLIS ». On y trouve 25 magasins, 2 restaurants, 4 cafés et un bowling. Dans la galerie commerciale, les clients peuvent acheter des vêtements, des chaussures, du maquillage, du parfum, des cadeaux, des jeux pour enfants et des articles de sport.

LEÇON 24

Exercice 1

фамилия	Никитина
имя	Тамара
отчество	Владимировна
возраст <i>âge</i>	28 лет
место рождения <i>lieu de naissance</i>	Москва
место жительства <i>lieu d'habitation</i>	Москва
профессия	актриса
место работы	театр « Маска »
семейное положение <i>situation familiale</i>	замужем

Exercice 2

Вы слушаете передачу « Афиша ». Сегодня у них в гостях актриса Тамара Никитина. Тамаре Никитиной двадцать восемь лет. Тамара работает в театре « Маска ». Она играет главную роль в новом фильме. Федор Пшенко — режиссер фильма « Мария ». Тамара родилась в Москве. Она училась в школе, а потом поступила в театральный институт. Четыре года назад она пришла в театр « Маска ». В детстве Тамара занималась спортом. Она мечтала быть певицей. Тамара давно знает Федора Пшенко, потому что

они́ вме́сте учи́лись. У Тама́ры не о́чень си́льный ха́рактер. Она́ лю́бит приро́ду и живо́тных. Она́ бо́ится чёрных ко́шек. Она́ интере́суется мо́дой. Э́тим ле́том Тама́ра с му́жем хотя́т путеше́ствовать по Трансси́бу. Журнали́ст наде́ется, что филь́м « Ма́рия » по́нравится зри́телям.

Exercice 4

1. Он злой. 2. Она́ си́льная. 3. Они́ весёлые. 4. Ты у́мный! 5. Она́ стро́йная. 6. Он блонди́н. 7. Они́ споко́йные. 8. Он не же́нат.

Exercice 5

Ни́не два́дцать о́дин год. Ива́ну два́дцать два го́да. Ви́ктору три́дцать ше́сть лет. Да́ше два́дцать пять лет. Али́се четы́ре го́да. Ди́ме де́сять лет.

Exercice 6

A. Мы гово́рим с Тама́рой Ники́тиной. Зри́тели хоро́шо зна́ют Тама́ру Ники́тину. У Тама́ры Ники́тиной уже́ есть не́сколько роле́й в кино́. Пу́блика хо́чет всё зна́ть о Тама́ре Ники́тиной.

B. Вы уже́ зна́ете Ива́на Соколо́ва. Ни́на, Тама́ра и Ви́ктор – дру́зья Ива́на Соколо́ва. Они́ ча́сто ходо́ят в го́сти к Ива́ну Соколо́ву. Сего́дня Ни́на иде́т в кино́ с Ива́ном Соколо́вым.

Exercice 7

1. Она́ иде́т в магази́н, что́бы купи́ть джинсы́. 2. Он иде́т в кафе́, что́бы вы́пить ко́фе. 3. Он иде́т на стадио́н, что́бы игра́ть в футбо́л. 4. Они́ е́дут на да́чу, что́бы ката́ться на лы́жах.

Exercice 8

1. Я хочú, что́бы Ди́ма слу́шал. 2. Я хочú, что́бы Ива́н купи́л молоко́. 3. Я хочú, что́бы Ни́на нам позвони́ла. 4. Я хочú, что́бы Ка́тя де́лала уро́ки. 5. Я хочú, что́бы ребя́та посмотре́ли э́тот филь́м.

Exercice 9

Вот актри́са, кото́рую вы хоро́шо зна́ете. Э́то Тама́ра Ники́тина, кото́рая рабо́тает в теа́тре и в кино́. Она́ игра́ет гла́вную роль в но́вом филь́ме, кото́рый ско́ро выхо́дит на экра́ны. Фе́дор Пшенко́ – режиссё́р филь́ма « Ма́рия », в кото́ром игра́ет Тама́ра. Э́то то́же ста́рый дру́г Тама́ры, с кото́рым она́ учи́лась вме́сте.

Exercice 12

A. Как тебя́ зову́т? Ско́лько тебе́ лет? Где ты живёшь? Где ты учи́шься? В како́м кла́ссе? Чем ты интере́суешься? Ты занима́ешься спо́ртом? Кем ты хо́чешь быть? Что твои́ роди́тели об э́том ду́мают? О чём ты мечта́ешь? B. Ди́ма интере́суется спо́ртом. Он занима́ется футбо́лом. Он хо́чет быть футбо́листом или космо́навтом. Его́ роди́тели хотя́т, что́бы он хоро́шо учи́лся в шко́ле и поступи́л в институ́т. Он мечта́ет путеше́ствовать.